GreenPerform Panel

RC160

444170264854

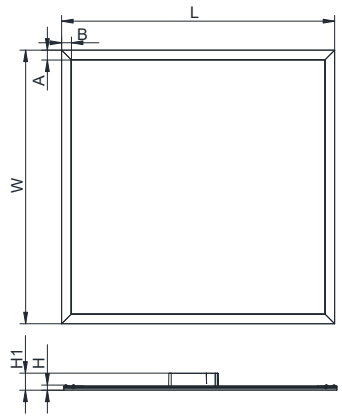
GC/GM

Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書 / Hướng dẫn lắp đặt / คู่มือการติดตั้ง

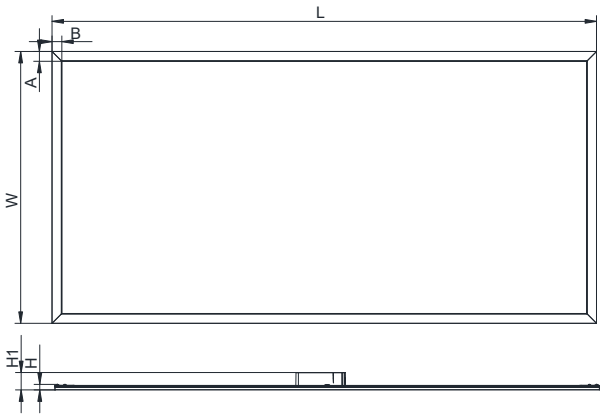
Инструкция по монтажу / Інструкція з монтажу / Орнату нұсқаулығы / التركيب تعليمات / Petunjuk Instalasi

Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg
3000K	4000K/6500K	驱动类型	功率			电压/频率	L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)	
RC160V/RC160X/RC160X LED37/8 W60L60	RC160V/RC160X LED39/8 W60L60	PSU/PSD/WIA	30	22	IP20 IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.7
RC160V/RC160X LED37/8 W30L120	RC160V/RC160X LED39/8 W30L120	PSU/PSD/WIA	30				1195*295*11*38		1.8
RC160V LED57/8 W60L120	RC160V LED60/8 W60L120	PSU/PSD	46				1195*595*12*39		4.4
RC160X LED50/8 W60L120	RC160X LED53/8 W60L120	WIA	40				1195*595*12*39		4.4
RC160V/RC160X LED37/8 W60L60 OC	RC160V/RC160X LED39/8 W60L60 OC	PSU/PSD/WIA	30	19			595*595*12*38.5		2
RC160V/RC160X LED37/8 W30L120 OC	RC160V/RC160X LED39/8 W30L120 OC	PSU/PSD/WIA	30				1195*295*12*38.5		2
RC160V LED57/8 W60L120 OC	RC160V LED60/8 W60L120 OC	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		4.9
RC160X LED50/8 W60L120 OC	RC160X LED53/8 W60L120 OC	WIA	40				1195*595*13*39.5		4.9
RC160V/RC160X LED27/8 W60L60 16	RC160V/RC160X LED29/8 W60L60 16	PSU/PSD/WIA	22	16			595*595*12*38.5		2
RC160V/RC160X LED27/8 W30L120 16	RC160V/RC160X LED29/8 W30L120 16	PSU/PSD/WIA	22				1195*295*12*38.5		2
RC160V LED54/8 W60L120 16	RC160V LED58/8 W60L120 16	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		4.9
RC160X LED48/8 W60L120 16	RC160X LED51/8 W60L120 16	WIA	40				1195*595*13*39.5		4.9
RC160V/RC160X LED35/9 W60L60	RC160V/RC160X LED37/9 W60L60	PSU/PSD/WIA	30	22			595*595*11*38		1.7
RC160V/RC160X LED35/9 W30L120	RC160V/RC160X LED37/9 W30L120	PSU/PSD/WIA	30				1195*295*11*38		1.8
RC160V LED54/9 W60L120	RC160V LED58/9 W60L120	PSU/PSD	46				1195*595*12*39		4.4
RC160X LED48/9 W60L120	RC160X LED51/9 W60L120	WIA	40				1195*595*12*39		4.4
RC160V/RC160X LED35/9 W60L60 OC	RC160V/RC160X LED37/9 W60L60 OC	PSU/PSD/WIA	30	19			595*595*12*38.5		2
RC160V/RC160X LED35/9 W30L120 OC	RC160V/RC160X LED37/9 W30L120 OC	PSU/PSD/WIA	30				1195*295*12*38.5		2
RC160V LED54/9 W60L120 OC	RC160V LED58/9 W60L120 OC	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		4.9
RC160X LED48/9 W60L120 OC	RC160X LED51/9 W60L120 OC	WIA	40				1195*595*13*39.5		4.9
RC160V/RC160X LED26/9 W60L60 16	RC160V/RC160X LED28/9 W60L60 16	PSU/PSD/WIA	22	16			595*595*12*38.5		2
RC160V/RC160X LED26/9 W30L120 16	RC160V/RC160X LED28/9 W30L120 16	PSU/PSD/WIA	22				1195*295*12*38.5		2
RC160V LED52/9 W60L120 16	RC160V LED56/9 W60L120 16	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		4.9
RC160X LED46/9 W60L120 16	RC160X LED49/9 W60L120 16	WIA	40				1195*595*13*39.5		4.9

Unit单位：mm

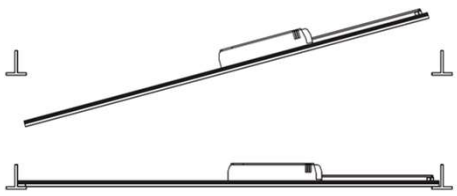


W60L60



W30L120 / W60L120

A 嵌入式**Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)**



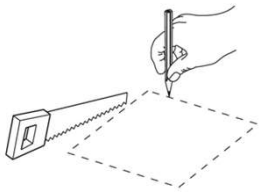
Signify (China) Investment Co., Ltd.
Building No. 9, Lane 888 Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China
Postalcode: 200233
昕诺飞(中国)投资有限公司
中国上海市闵行区田林路888弄9号楼
邮编：200233

PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

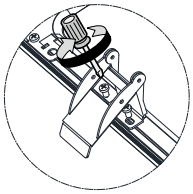
B 嵌入式Plaster Ceiling Version(PCV)

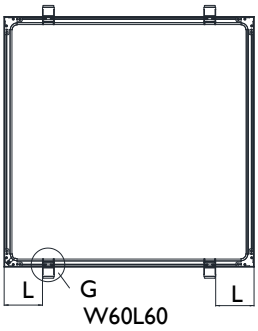
1

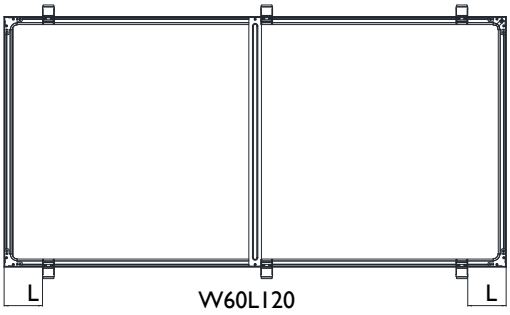


Cutout size/石膏板开口尺寸：
W60L60: 574*574mm(+/-2mm)
W30L120: 274*1174mm(+/-2mm)
W60L120: 574*1174mm(+/-2mm)
Ceiling thickness/天花板厚度:8-16mm

2



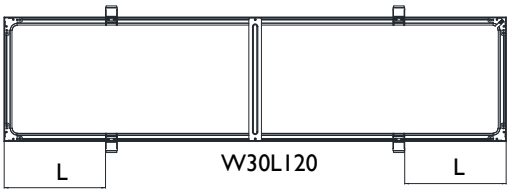




Spring clamp is not included.本产品不含弹簧夹

Spring clamp oder info/弹簧夹订购信息：

Type	L	Accessory/ 附件12NC	Description/描述
W60L60	90	911401513942	RC160Z SMB-PLC 4
W30L120	240		
W60L120	90	911401514042	RC160Z SMB-PLC 6



3



4



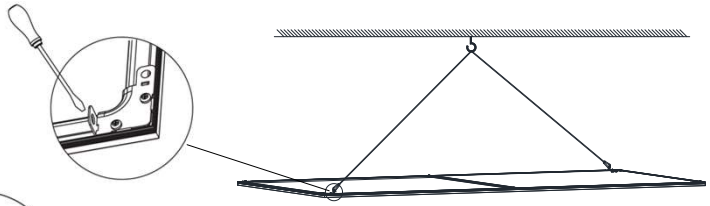
5

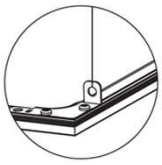


6

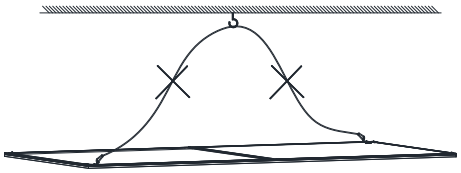


Safety Chain
安全吊绳





The product (including A/B/C mounting types) shall install safety chain before use. (Safety chain is not included, needs to be ordered separately)
本产品（包括A, B, C三种安装方式）需要在使用前安装安全绳.（本产品不含安全绳, 需单独定购）

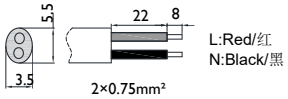


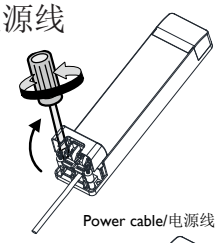
Safety chain order info/订购信息：
9114 015 14242 RC160Z SC

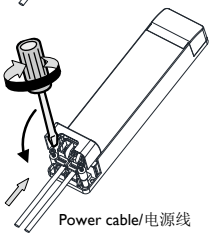
Connect to power cable /连接电源线

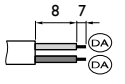
a PSD driver/驱动

Power cable/电源线
(220V-240V~ 50/60Hz)





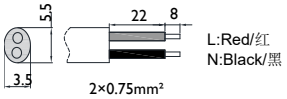




DALI Input DALI输入

b Others version/ 其余驱动

Power cable/电源线
(220V-240V~ 50/60Hz)



☆It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.
☆所有版本驱动禁止调节输出电流，可能影响灯具安全及寿命

EN

Please read this manual carefully before using the product.
1.For indoor use only.
2.Do not switch on before complete installation
3.The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4.If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5.The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6.The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
7.The luminaire is complied with IEC 60598
8.Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur,Chlorine,phthalates,etc,are present.
9.This product contains a light source of energy efficiency class: C
10.The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

CN

在使用产品前请仔细阅读这个安装指南：
1. 仅适用于室内灯具；
2. 接线过程中，切勿通电；
3. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准；
4. 灯具电源线损坏需专业人士更换；
5. 灯具不能被隔热或类似材料覆盖；
6. 此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿终时，应替换整个灯具；
7. 此灯具是依据IEC60598或国标GB7000所制造；
8. 此灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。
9. 由不当使用或自行更改产品结构而导致的损坏，生产商不承担责任。

ID

Bacalah petunjuk pemasangan secara teliti sebelum menggunakan produk.
1. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
2. Jangan dinyalakan sebelum pemasangan selesai.
3. Rumah lampu sebaiknya dipasang oleh pihak yang mengerti kelistrikan dengan pengaturan kabel yang sesuai dengan regulasi listrik IEE atau regulasi nasional.
4. Kabel fleksibel eksternal atau kabel luminer ini tidak bisa digantikan dengan yang baru; jika kabel rusak, maka luminer akan rusak juga.
5. Rumah lampu tidak boleh tertutup oleh materlal penahan panas atau sejenisnya dalam keadaan apapun.
6. Bagian penghasil cahaya pada luminer ini tidak dapat diganti; ketika bagian ini mencapai masa penggunaannya, maka keseluruhan luminer harus diganti.
7. Rumah lampu ini memenuhi regulasi IEC 60598.
8. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll..

VN

Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận.
1. Chỉ sử dụng trong nhà.
2. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
3. *Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.*
4. Không được thay thế dây cáp nguồn gắn theo đèn; nếu dây bị hỏng, không được sử dụng đèn mà cần loại bỏ.
5. Không phủ vật liệu cách nhiệt hay vật liệu tương tự lên bộ đèn trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
6. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
7. *Đèn này tuân theo qui định IEC 60598.*
8. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

TH

โปรดอ่านทำความเข้าใจกับคู่มือก่อนการใช้สินค้า
1. ใช้งานภายในอาคารเท่านั้น
2. ห้ามเปิดสวิตช์ไฟ หรือจ่ายไฟก่อนติดตั้งเสร็จ
3. ควรติดตั้งโคมโดยช่างไฟฟ้า ซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานไฟฟ้า IEE หรือมาตรฐานสากล
4. หากสายไฟที่มาพร้อมโคมเก่า ชำรุด ไม่ควรซ่อม ควรเปลี่ยนใหม่เพื่อความปลอดภัย
5. ไม่ควรนำฉนวนป้ องกันอุณหภูมิ หรือวัสดุที่คล้ายกันวางหรือครอบตัวโคม
6. โคมไฟหากเสียอันเนื่องจากอายุการใช้งาน ไม่สามารถซ่อมได้ ควรที่จะเปลี่ยนใหม่
7. โคมไฟรุ่นนี้ เป็นไปตามมาตรฐานสากล IEC60598
8. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น กำมะถัน คลอรีน หรือ พาทาเลต (สารเคมีผลิตภัณฑ์พลาสติก)

RU

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием продукта.
1. Только для внутреннего применения.
2. Не включать до завершения монтажа.
3. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
4. Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника не подлежит замене; его повреждение ведет к выходу из строя всего осветительного прибора.
5. Ни в коем случае светильник не должен накрываться изоляционными матами или сходными материалами.
6. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
7. Светильник соответствует требованиям МЭК 60598.
8. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

UA

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукта.
1. Тільки для внутрішнього використання.
2. Не вмикати до завершення монтажу.
3. Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
4. Зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не підлягає заміні; його пошкодження веде до виходу з ладу всього освітлювального приладу.
5. Ні в якому разі світильник не повинен накриватися ізоляційними матами або схожими матеріалами.
6. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
7. Світильник відповідає МЕК 60598.
8. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

KZ

Өнімді пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
1. Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.
2. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
3. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
4. Сыртқы иілгіш кабель немесе нақты шамшырақтың сымы ауыстыруға жатпайды; оның зақымдануы бүкіл жарықтандыру құралының саптан шығуына апарады.
5. Шамды оқшаулауыш қабатпен немесе осыған ұқсас материалмен жаппау керек.
6. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
7. Шырақ IEC 60598 стандартына сәйкес келеді.
8. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

AR

١. يرجى قراءة هذه التعليمـات بدقة قبل استخدام المنتج
٢. للاستخدام الداخلي فقط
٣. لاتشغل قبل الإنتهاء من التركيب
٤. والمتطلبـات المحليـة IEE يجب تركيب الفانوس من قبل فنى مؤهل وفقا
٥. لايمكن استبدال الكابل الخارجي المرن لهذا الفانوس . يجب إتلاف الفانوس في حالة تضرر الكابل
٦. تحت أى ظرف من الظروف لا يجب تغطيـة الفانوس بمادة عازلـه أو مادة شبيهه
٧. مصدر إضاءة الفانوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهايـة فترة عمره يتم تغيير الفانوس بالكامل
٨. الفانوس يتوافق مع IEC 60598-1 ed.8
٩. يجب عدم استخدام الكشف أو تخزينـه في بيئـة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطرة مثل الكبريت أو الكلور أو القالات و غيرها

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start (Inrush) Current(A) / Ipeak (A)	Start Current Duration (µs) / T(@50% of Ipeak) (µs)	Touch current or protective conductor current (mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting (pcs)
RC160V W60L60/W30L120 PSU /OC	0.15	28	100	0.7	30
RC160V W60L60/W30L120 PSU 16	0.11	20	70	0.7	30
RC160V W60L120 PSU /OC/16	0.24	20	380	0.7	14
RC160V W60L60/W30L120 PSD /OC	0.16	17	270	0.7	24
RC160V W60L60/W30L120 PSD 16	0.11	16	230	0.7	30
RC160V W60L120 PSD /OC/16	0.24	5.5	55	0.7	27
RC160X W60L60/W30L120 WIA	0.15	5	56	0.7	24
RC160X W60L120 WIA	0.2	5	56	0.7	24

The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.
* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

EN

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ID

Simbol di samping menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lainnya di seluruh wilayah Uni Eropa. Untuk mencegah bahaya kerusakan lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggungjawab dalam rangka terus mempromosikan penggunaan kembali bahan tak terpakai. Untuk mengembalikan produk bekas pakai, silakan gunakan sistem layanan pengumpulan dan pengembalian yang tersedia atau hubungi toko tempat anda membeli produk ini. Pihak toko bersedia mengambil produk bekas pakai untuk mendukung kegiatan daur-ulang yang aman.

VN

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

TH

เครื่องหมายสัญลักษณ์นี้ระบุว่าสินค้าชนิดนี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้องเอง

RU

Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь vна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

UA

Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібної торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

KZ

Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

AR

هذه العلامـه تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات،إعادة تدويره بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام موارد الخامات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن ".

产品中有害物质的名称及含量

12NC:444100099181

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器（板），铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

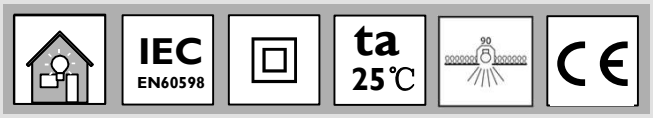
Applicable to China Only

GreenPerform Panel

RC160/RC190

Mounting instructions

444170264884
CAU

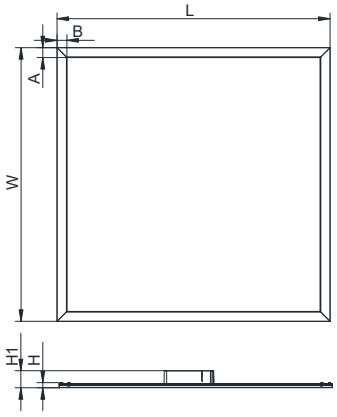


Type		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg
3000K	4000K/6500K						L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)	
RC160V/RC160X LED37/8 W60L60 CAU	RC160V/RC160X LED39/8 W60L60 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30	22	IP20 IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.9
RC160V/RC160X LED35/9 W60L60 CAU	RC160V/RC160X LED37/9 W60L60 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30				595*595*11*38		1.9
RC160V/RC160X LED37/8 W30L120 CAU	RC160V/RC160X LED39/8 W30L120 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30				1195*295*11*38		2
RC160V/RC160X LED35/9 W30L120 CAU	RC160V/RC160X LED37/9 W30L120 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30				1195*295*11*38		2
	RC160X LED48/9 W60L120 CAU	WIA	40				1195*595*12*39		4.6
	RC160X LED51/9 W60L120 CAU	WIA	40				1195*595*12*39		4.6
RC160V LED57/8 W60L120 CAU	RC160V LED60/8 W60L120 CAU	PSU/PSD/SIA	46				1195*595*12*39		4.6
RC160V LED54/9 W60L120 CAU	RC160V LED58/9 W60L120 CAU	PSU/PSD/SIA	46				1195*595*12*39		4.6
RC160V LED37/8 W60L60 OC CAU	RC160V LED39/8 W60L60 OC CAU	PSU/PSD	30	19			595*595*12*38.5		2.2
RC160V LED37/8 W30L120 OC CAU	RC160V LED39/8 W30L120 OC CAU	PSU/PSD	30				1195*295*12*38.5		2.3
RC160X LED37/8 W60L60 OC CAU	RC160X LED39/8 W60L60 OC CAU	WIA	30				595*595*12*38.5		2.2
RC160V LED57/8 W60L120 OC CAU	RC160V LED60/8 W60L120 OC CAU	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		5.1
RC160V LED27/8 W60L60 16 CAU	RC160V LED29/8 W60L60 16 CAU	PSU/PSD	22	16			595*595*12*38.5		2.2
RC160V LED27/8 W30L120 16 CAU	RC160V LED29/8 W30L120 16 CAU	PSU/PSD	22				1195*295*12*38.5		2.3
RC160X LED27/8 W60L60 16 CAU	RC160X LED29/8 W60L60 16 CAU	WIA	22				595*595*12*38.5		2.2
RC160V LED54/8 W60L120 16 CAU	RC160V LED58/8 W60L120 16 CAU	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		5.1

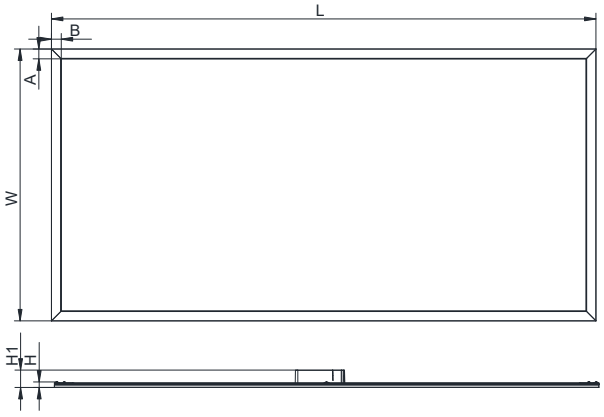
Type		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg
							L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)	
	RC160V LED36/9TW W60L60 CAU	Tunable White	30	22	IP20 IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.7
	RC160V LED37/9TW W30L120 CAU		30				1195*295*11*38		1.8
	RC160V LED56/9TW W60L120 CAU		48				1195*595*12*39		5.4

Type		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg
3000/3500K	4000K						L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)	
RC190V/RC190X LED34/9 W60L60 OC CAU	RC190V/RC190X LED36/9 W60L60 OC CAU	PSD/SIA	30	19	IP20 IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*12*38.5	21.5*21.5	2.2
RC190V/RC190X LED34/9 W30L120 OC CAU	RC190V/RC190X LED36/9 W30L120 OC CAU		30				1195*295*12*38.5		2.3
RC190V/RC190X LED37/9 W60L120 OC CAU	RC190V/RC190X LED40/9 W60L120 OC CAU	PSD/SIA	30				1195*595*13*39.5		5.1
	RC190X LED36/9 W60L60 OC CAU	WIA	30				595*595*12*38.5		2.2
	RC190X LED36/9 W30L120 OC CAU	WIA	30				1195*295*12*38.5		2.3
	RC190X LED40/9 W60L120 OC CAU	WIA	30				1195*595*13*39.5		5.1

Unit单位：mm

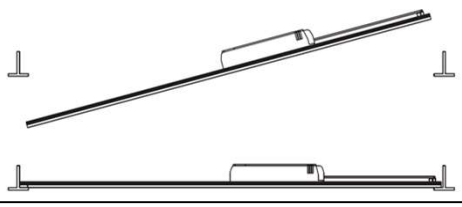


W60L60



W30L120 / W60L120

A **嵌入式Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)**



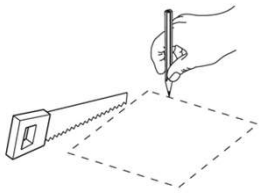
Signify (China) Investment Co., Ltd.
Building No. 9, Lane 888 Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China
Postalcode: 200233
昕诺飞(中国)投资有限公司
中国上海市闵行区田林路888弄9号楼
邮编：200233

PHILIPS

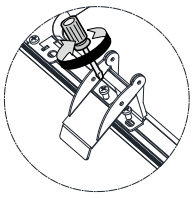
Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

B Plaster Ceiling Version(PCV)

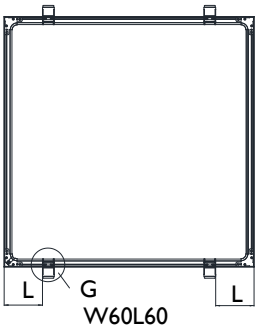
1

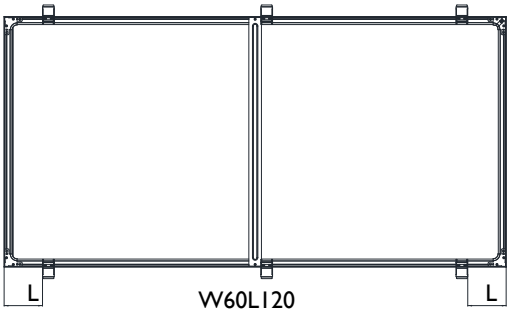


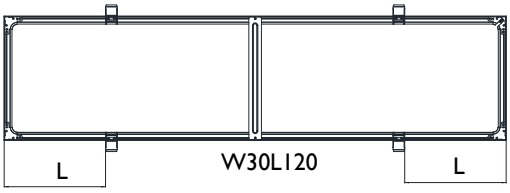
2



G







Cutout size:
W60L60: 574*574mm(+/-2mm)
W30L120: 274*1174mm(+/-2mm)
W60L120: 574*1174mm(+/-2mm)
Ceiling thickness:8-16mm

Spring clamp is not included.

Spring clamp oder info:

Type	L	Accessory12NC	Des
W60L60	90	911401513942	RC160Z SMB-PLC 4
W30L120	240		
W60L120	90	911401514042	RC160Z SMB-PLC 6

3



4



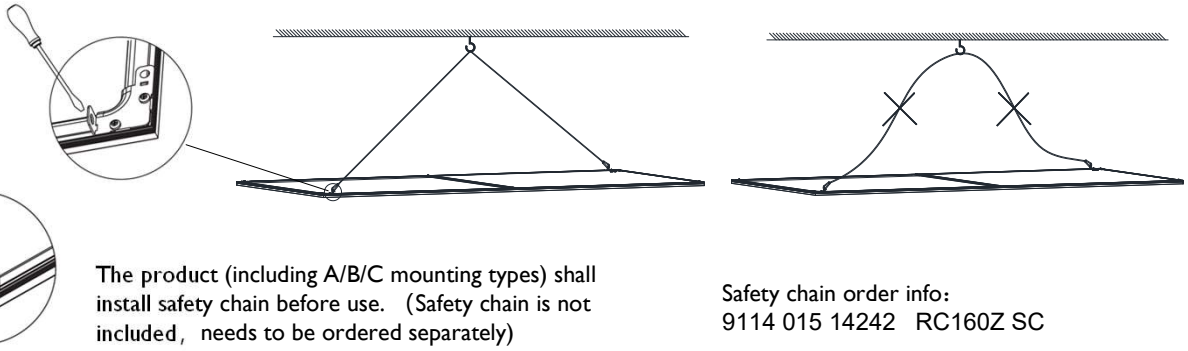
5



6



Safety Chain



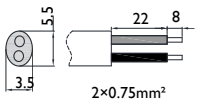
The product (including A/B/C mounting types) shall install safety chain before use. (Safety chain is not included, needs to be ordered separately)

Safety chain order info:
9114 015 14242 RC160Z SC

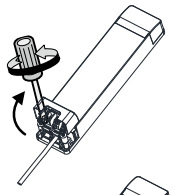
Wiring Method

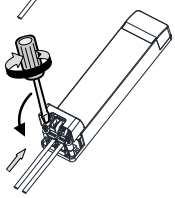
☆It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.
☆所有版本驱动禁止调节输出电流，可能影响灯具安全及寿命

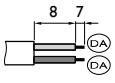
a PSD driver



L:Red/红
N:Black/黑

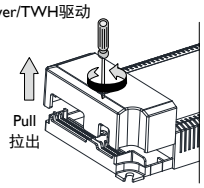


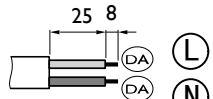




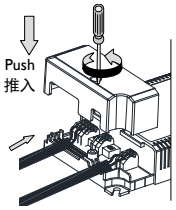
DALI Input DALI输入

b TWH driver/TWH驱动





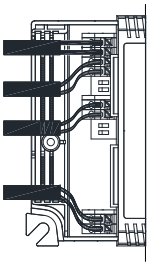
DA：2x0.5~1.5mm²
L/N：2x0.75mm²

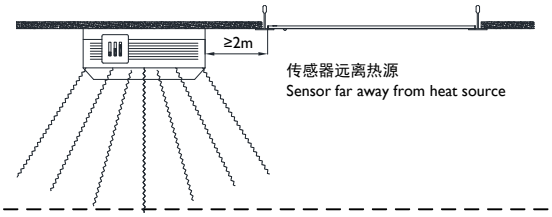


Dali control Dali线 DA1 DA2

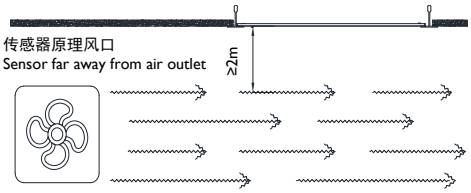
Driver output, To lamp 输出线, 接灯具
Red 红： CW+
Black黑： CW-
Brown棕: WW+
Blue蓝： WW-

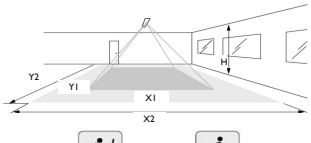
Power supply 电源线 N / L





传感器远离热源
Sensor far away from heat source



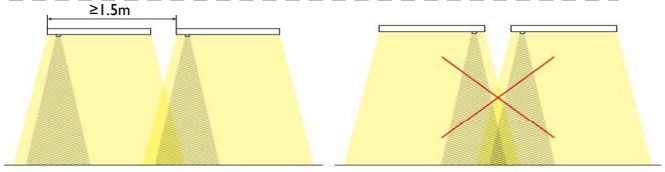


Height | Minor Movement | | Major Movement | |

h	Y1	X1	Y2	X2
2.4m	2.9m	2.7m	4.5m	2.9m
3m	3.6m	3.4m	5.4m	3.6m

这个移动的感应传感器感应的范围粗略的分成2部分：
- 小的活动（人的移动速度≤ 0.9 m/s）
- 大的活动（人的移动速度≥ 0.9 m/s）

The detection area for the movement sensor can be roughly divided into two parts:
- Minor movement (person moving ≤ 0.9 m/s).
- Major movement (person moving ≥ 0.9 m/s).



If multiple luminaires are used in the same area, the distance between the different sensors should be at least 1.5 meter. This to prevent a sensor from "seeing" the light variation of the other luminaire and trying to act on it.**如果在一个区域有多个灯具使用，两个传感器之间的最小距离是1.5m。这是为了防止一个传感器感应到另外灯具光的变化，然后试图对它进行控制。**

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start (Inrush) Current(A) / Ipeak (A)	Start Current Duration (μs) / T(@50% of Ipeak) (μs)	Touch current or protective conductor current (mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting (pcs)
RC160V W60L60/W30L120 PSU /OC	0.15	28	100	0.7	30
RC160V W60L60/W30L120 PSU 16	0.11	20	70	0.7	30
RC160V W60L120 PSU /OC/16	0.24	20	380	0.7	14
RC160V W60L60/W30L120 PSD /OC	0.16	17	270	0.7	24
RC160V W60L60/W30L120 PSD 16	0.11	16	230	0.7	30
RC160V W60L120 PSD /OC/16	0.24	5.5	55	0.7	27
RC160X W60L60/W30L120 WIA	0.15	5	56	0.7	24
RC160X W60L120 WIA	0.2	5	56	0.7	24
RC190 W60L60/W30L120/W60L120 PSD	0.15	17.2	270	0.7	24
RC190 W60L60/W30L120/W60L120 WIA	0.15	4.9	56	0.7	24
RC160X/RC190X W60L120/W30L120 SIA	0.15	9.4	35	0.5	27
RC160X W60L120 SIA	0.15	9	25	0.7	32
RC160V 9TW W60L60/W60L120	0.15	12	50	0.7	40
RC160V 9TW W60L120	0.15	18	14	0.7	40

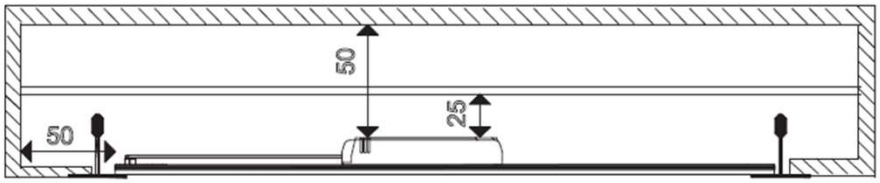
The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.
* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

WARNING-RISK OF OVERHEATING OR FIRE IF THE CLEARANCE DISTANCES ARE COMPROMISED

RISK OF FIRE - Building insulation must not cover this luminaire

HCB =50 mm MIC =25 mm SCB =50 mm

(a) HCB (Height clearance to building element)
Minimum distance as specified by the luminaire manufacturer between the top of the recessed luminaire and any building element above it.
(b) MIC (Minimum insulation clearance)
Minimum distance as specified by the luminaire manufacturer between the top of the recessed luminaire and the building insulation above it.
(c) SCB (Side clearance to building element)
Minimum distance between the side of the recessed luminaire and any building element as specified in AS/NZS 3000, or as specified by the luminaire manufacturer.
(d) The minmum distance from the side of luminaire to any building insulation is 0 mm.



Unit: mm

EN

Please read this manual carefully before using the product.
1.For indoor use only.
2.Do not switch on before complete installation
3.The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4.If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5.The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6.The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person
7.The luminaire is complied with IEC 60598
8.Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur,Chlorine,phthalates,etc,are present.
9.This product contains a light source of energy efficiency class: C
10.The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

GreenPerform Panel

RC160

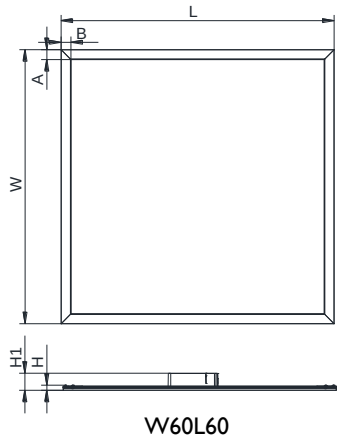
4441702265174

Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書 / Hướng dẫn lắp đặt / คู่มือการติดตั้ง
Инструкция по монтажу / Інструкція з монтажу / Орнату нұсқаулығы / التركيب تعليمات / Petunjuk Instalasi GC/GM

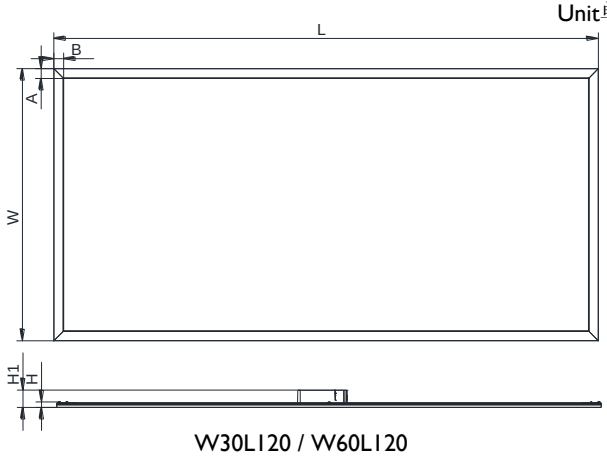
GB 7000 | IEC EN60598 | ta 25℃

Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	kg
3000K	4000K/6500K	驱动类型	功率			电压/频率	尺寸L*W*H*H1(mm)	尺寸A*B(mm)	
RC160X LED37/8 W60L60 SIA	RC160X LED39/8 W60L60 SIA	SIA	30	22	IP20	220-240V 50/60Hz	595*595*11*42	21.5*21.5	1.9
	RC160X LED39/8 W60L60 SIA	SIA	30				595*595*11*42	21.5*21.5	1.9
RC160X LED37/8 W30L120 SIA	RC160X LED39/8 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2
	RC160X LED39/8 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2
RC160X LED57/8 W60L120 SIA	RC160X LED60/8 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6
	RC160X LED60/8 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6
RC160X LED35/9 W60L60 SIA	RC160X LED37/9 W60L60 SIA	SIA	30				595*595*11*42	21.5*21.5	1.9
	RC160X LED37/9 W60L60 SIA	SIA	30				595*595*11*42	21.5*21.5	1.9
RC160X LED35/9 W30L120 SIA	RC160X LED37/9 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2
	RC160X LED37/9 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2
RC160X LED54/9 W60L120 SIA	RC160X LED58/9 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6
	RC160X LED58/9 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6
Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	kg
		驱动类型	功率			电压/频率	尺寸L*W*H*H1(mm)	尺寸A*B(mm)	
	RC160V LED37/8TW W60L60	Tunable White	30	22	IP20 IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.7
	RC160V LED38/8TW W30L120	Tunable White	30				1195*295*11*38	21.5*21.5	1.8
	RC160V LED57/8TW W60L120	Tunable White	48				1195*595*12*39	21.5*21.5	5.4
	RC160V LED36/9TW W60L60	Tunable White	30				595*595*11*38	21.5*21.5	1.7
	RC160V LED37/9TW W30L120	Tunable White	30				1195*295*11*38	21.5*21.5	1.8
	RC160V LED56/9TW W60L120	Tunable White	48				1195*595*12*39	21.5*21.5	5.4
Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	kg
3000K	4000K/6500K	驱动类型	功率			电压/频率	尺寸L*W*H*H1(mm)	尺寸A*B(mm)	
RC160V LED37/8 W30L120 OC CPC	RC160V LED39/8 W30L120 OC CPC	PSU	30	19	IP20 IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	1199*299*30*38.5	23.5*23.5	2.2
RC160V LED37/8 W60L60 OC CPC	RC160V LED39/8 W60L60 OC CPC	PSU	30				599*599*30*38.5	23.5*23.5	2.2
RC160V LED27/8 W30L120 16 CPC	RC160V LED29/8 W30L120 16 CPC	PSU	23	16			1199*299*30*38.5	23.5*23.5	2.2
RC160V LED27/8 W60L60 16 CPC	RC160V LED29/8 W60L60 16 CPC	PSU	23				599*599*30*38.5	23.5*23.5	2.2

Unit单位：mm



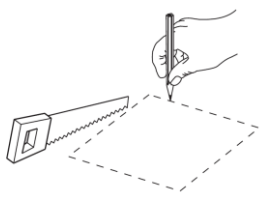
W60L60



W30L120 / W60L120

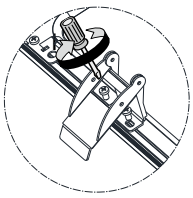
A 嵌入式Plaster Ceiling Version(PCV)

1

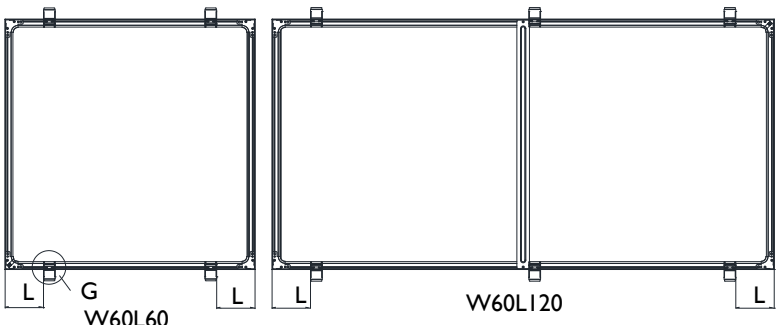


Cutout size/石膏板开口尺寸：
W60L60: 574*574mm(+/-2mm)
W30L120: 274*1174mm(+/-2mm)
W60L120: 574*1174mm(+/-2mm)
Ceiling thickness/天花板厚度:8-16mm

2



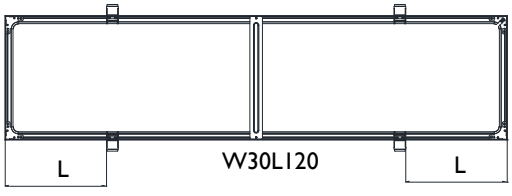
G



Spring clamp is not included.本产品不含弹簧夹

Spring clamp oder info/弹簧夹订购信息：

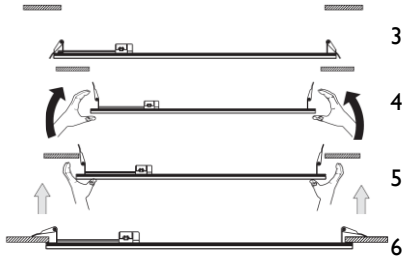
Type	L	Accessory/附件12NC	Description/描述
W60L60	90	911401513942	RC160Z SMB-PLC 4
W30L120	240		
W60L120	90	911401514042	RC160Z SMB-PLC 6



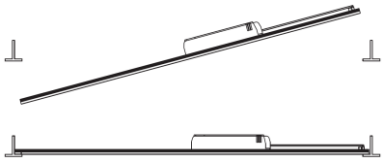
Signify (China) Investment Co., Ltd.
Building No. 9, Lane 888 Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China
Postalcode: 200233
昕诺飞(中国)投资有限公司
中国上海市闵行区田林路888弄9号楼
邮编：200233

PHILIPS

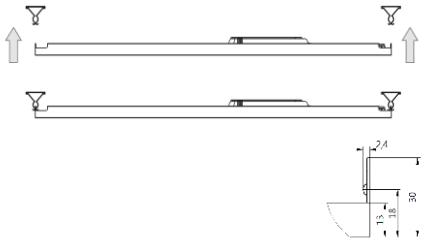
Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.



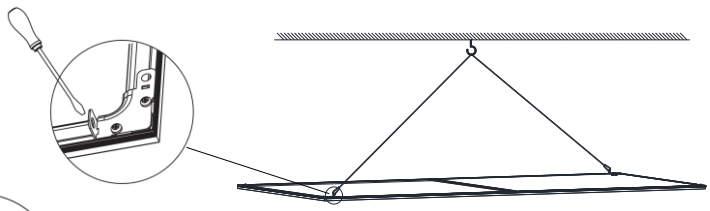
B 嵌入式Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)

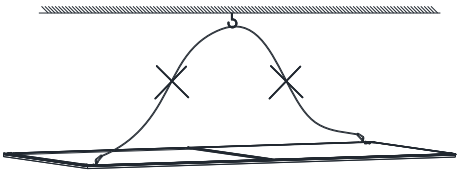


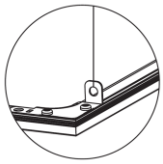
C 集成吊顶式Concealed Profile Ceiling(CPC)



Safety Chain
安全吊绳







The product (including A/B mounting types) shall install safety chain before use. （Safety chain is not included，needs to be ordered separately)
本产品（包括A, B, C三种安装方式）需要在使用前安装安全绳.（本产品不含安全绳, 需单独定购）

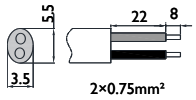
Safety chain order info/订购信息：
9114 015 14242 RC160Z SC

Connect to power cable /连接电源线

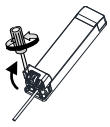
★It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.
★所有版本驱动禁止调节输出电流，可能影响灯具安全及寿命

A PSD driver/PSD 驱动

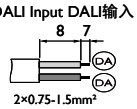
Power cable/电源线
(220V-240V~ 50/60Hz)

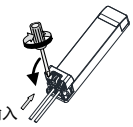


L:Red/红
N:Black/黑



DALI Input DALI输入

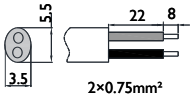




DALI Input DALI输入

B Other version/其余驱动

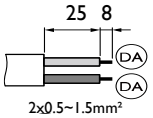
Power cable/电源线
(220V-240V~ 50/60Hz)



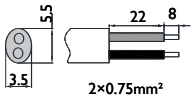
L:Red/红
N:Black/黑

C TWH driver/TWH 驱动

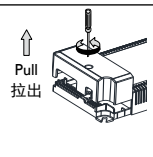
Dali control/Dali线



Power cable/电源线
(220V-240V~ 50/60Hz)



L:Red/红
N:Black/黑

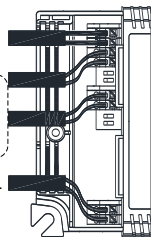


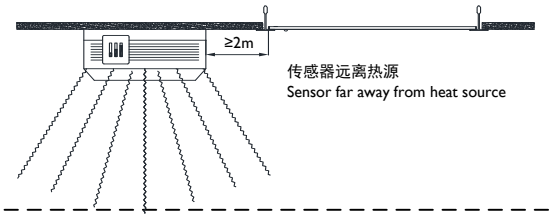
Dali control
Dali线

Driver output, To lamp
输出线, 接灯具

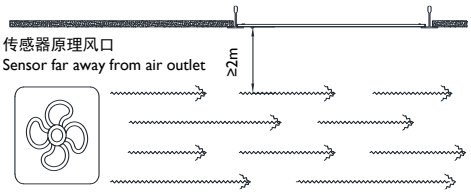
Red 红： CW+
Black黑： CW-
Brown棕: WW+
Blue蓝： WW-

Power supply N / L
电源线

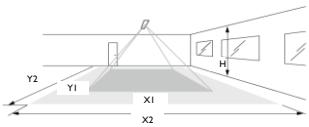




传感器远离热源
Sensor far away from heat source



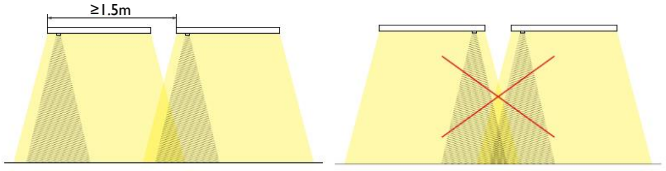
传感器原理风口
Sensor far away from air outlet



这个移动的感应传感器感应的范围粗略的分成2部分：
- 小的活动（人的移动速度≤ 0.9 m/s）
- 大的活动（人的移动速度≥ 0.9 m/s）

The detection area for the movement sensor can be roughly divided into two parts:
- Minor movement (person moving ≤ 0.9 m/s).
- Major movement (person moving ≥ 0.9 m/s).

Height	Minor Movement		Major Movement	
h	Y1	X1	Y2	X2
2.4m	2.9m	2.7m	4.5m	2.9m
3m	3.6m	3.4m	5.4m	3.6m



If multiple luminaires are used in the same area, the distance between the different sensors should be at least 1.5 meter. This to prevent a sensor from "seeing" the light variation of the other luminaire and trying to act on it.**如果在一个区域有多个灯具使用，两个传感器之间的最小距离是1.5m。这是为了防止一个传感器感应到另外灯具光的变化，然后试图对它进行控制。**

*本设备包含型号核准代码为: CMIIT ID: 2021DJ10044的无线电发射模块。

EN

Please read this manual carefully before using the product.
1.For indoor use only.
2.Do not switch on before complete installation
3.The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4.If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5.The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6.The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
7.The luminaire is complied with IEC 60598
8.Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur,Chlorine,phthalates,etc,are present.
9.This product contains a light source of energy efficiency class: C
10.The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

CN

在使用产品前请仔细阅读这个安装指南：
1. 仅适用于室内灯具；
2. 接线过程中，切勿通电；
3. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准；
4. 灯具电源线损坏需专业人士更换；
5. 灯具不能被隔热或类似材料覆盖；
6. 此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿终时，应替换整个灯具；
7. 此灯具是依据IEC60598或国标GB7000所制造；
8. 此灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用；
9. 由不当使用或自行更改产品结构而导致的损坏，生产商不承担责任。

Bacalah petunjuk pemasangan secara teliti sebelum menggunakan produk.

ID

1. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
2. Jangan dinyalakan sebelum pemasangan selesai.
3. Rumah lampu sebaiknya dipasang oleh pihak yang mengerti kelistrikan dengan pengaturan kabel yang sesuai dengan regulasi listrik IEE atau regulasi nasional.
4. Kabel fleksibel eksternal atau kabel luminer ini tidak bisa digantikan dengan yang baru; jika kabel rusak, maka luminer akan rusak juga.
5. Rumah lampu tidak boleh tertutup oleh materlal penahan panas atau sejenisnya dalam keadaan apapun.
6. Bagian penghasil cahaya pada luminer ini tidak dapat diganti; ketika bagian ini mencapai masa penggunaannya, maka keseluruhan luminer harus diganti.
7. Rumah lampu ini memenuhi regulasi IEC 60598.
8. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll..

Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận.

VN

1. Chỉ sử dụng trong nhà.
2. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
3. *Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.*
4. Không được thay thế dây cáp nguồn gắn theo đèn; nếu dây bị hỏng, không được sử dụng đèn mà cần loại bỏ.
5. Không phủ vật liệu cách nhiệt hay vật liệu tương tự lên bộ đèn trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
6. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
7. *Đèn này tuân theo qui định IEC 60598.*
8. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

โปรดอ่านทำความเข้าใจกับคู่มือก่อนการใช้สินค้า

TH

1. ใช้งานภายในอาคารเท่านั้น
2. ห้ามเปิดสวิตช์ไฟ หรือจ่ายไฟก่อนติดตั้งเสร็จ
3. ควรติดตั้งโคมโดยช่างไฟฟ้า ซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานไฟฟ้า IEE หรือมาตรฐานสากล
4. หากสายไฟที่มาพร้อมโคมเก่า ชำรุด ไม่ควรซ่อม ควรเปลี่ยนใหม่เพื่อความปลอดภัย
5. ไม่ควรนำฉนวนป้ องกันอุณหภูมหิ รือวัสดุที่คล้ายกันวางหรือครอบตัวโคม
6. โคมไฟหากเสียอันเนื่องจากอายุการใช้งาน ไม่สามารถซ่อมได้ ควรที่จะเปลี่ยนใหม่
7. โคมไฟรุ่นนี้ เป็นไปตามมาตรฐานสากล IEC60598
8. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น กำมะถัน คลอรีน หรือ พาทาเลต (สารเคมีผลิตภัณฑพลาสติก)

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием продукта.

RU

1. Только для внутреннего применения.
2. Не включать до завершения монтажа.
3. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
4. Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника не подлежит замене; его повреждение ведет к выходу из строя всего осветительного прибора.
5. Ни в коем случае светильник не должен накрываться изоляционными матами или сходными материалами.
6. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
7. Светильник соответствует требованиям МЭК 60598.
8. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукта.

UA

1. Тільки для внутрішнього використання.
2. Не вмикати до завершення монтажу.
3. Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
4. Зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не підлягає заміні; його пошкодження веде до виходу з ладу всього освітлювального приладу.
5. Ні в якому разі світильник не повинен накриватися ізоляційними матами або схожими матеріалами.
6. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
7. Світильник відповідає МЕК 60598.
8. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

Өнімді пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

KZ

1. Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.
2. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
3. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
4. Сыртқы иілгіш кабель немесе нақты шамшырақтың сымы ауыстыруға жатпайды; оның зақымдануы бүкіл жарықтандыру құралының саптан шығуына апарады.
5. Шамды оқшаулауыш қабатпен немесе осыған ұқсас материалмен жаппау керек.
6. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
7. Шырақ IEC 60598 стандартына сәйкес келеді.
8. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

AR

١. يرجى قراءة هذه التعليمـات بدقة قبل استخدام المنتج
٢. للاستخدام الداخلي فقط
٣. لاتشغل قبل الإنتهاء من التركيب
٤. والمتطلبـات المحليـة IEE يجب تركيب الفانوس من قبل فنى مؤهل وفقا
٥. لايمكن استبدال الكابل الخارجي المرن لهذا الفانوس . يجب إتلاف الفانوس في حالة تضرر الكابل
٦. تحت أى ظرف من الظروف لا يجب تغطيـة الفانوس بمادة عازلـه أو مادة شبيهه
٧. مصدر إضاءة الفانوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهايـة فترة عمره يتم تغيير الفانوس بالكامل
٨. الفانوس يتوافق مع IEC 60598-1 ed. 8
٩. يجب عدم استخدام الكشف أو تخزينـه في بيئـة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطرة مثل الكبريت أو الكلور أو الفثالات و غيرها

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start(Inrush) Current(A)/Ipeak(A)	Start Current Duration(μs)/T(@50% of Ipeak)(μs)	Touch current or protective conductor current(mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting(pcs)
RC160X W60L60/W30L120 SIA	0.15	9	25	0.7	32
RC160X W60L120 SIA	0.23	9.4	35	0.5	27
RC160V TW W60L60/W30L120	0.15	12	50	0.7	40
RC160V TW W60L120	0.24	18	14	0.7	40
RC160V W60L60/W30L120 OC /54 CPC	0.15	28	100	0.7	30
RC160V W60L60/W30L120 16 /54 CPC	0.11	20	70	0.7	30

The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.
* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

EN This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ID Simbol di samping menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lainnya di seluruh wilayah Uni Eropa. Untuk mencegah bahaya kerusakan lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggungjawab dalam rangka terus mempromosikan penggunaan kembali bahan tak terpakai. Untuk mengembalikan produk bekas pakai, silakan gunakan sistem layanan pengumpulan dan pengembalian yang tersedia atau hubungi toko tempat anda membeli produk ini. Pihak toko bersedia mengambil produk bekas pakai untuk mendukung kegiatan daur-ulang yang aman.

VN Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

TH เครื่องหมายสัญลักษณ์นี้ระบุว่าสินค้าชนิดนี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้องเอง

RU Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь vна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

UA Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібної торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

KZ Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

AR هذه العلامه تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات،إعادة تدويره بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام موارد الخامات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن ".

产品中有害物质的名称及含量

12NC:444100099181

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器（板），铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

16-10-2023 Approved

GreenPerform Panel
RC160

444170265183

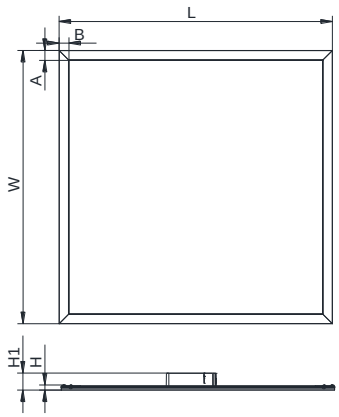
Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書

TW

GB 7000 | IEC EN60598 | ta 25℃

Type/型號描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	kg
3000K	4000K/6500K	驅動類型	功率			電壓/頻率	尺寸L*W*H*H1 (mm)	尺寸A*B (mm)	
RC160V LED37/8 W603L603 PSU UVG	RC160V LED39/8 W603L603 PSU UVG	PSU	30	22	IP20	110-240V 50/60Hz	603*603*11*41	25.5*25.5	1.9
RC160V LED37/8 W303L1210 PSU UVG	RC160V LED39/8 W303L1210 PSU UVG	PSU	30				303*1210*11*41	25.5*29	2
RC160V LED37/8 W603L603 PSU OC UVG	RC160V LED39/8 W603L603 PSU OC UVG	PSU	30	19			603*603*12*41.5	25.5*25.5	2.2
RC160V LED37/8 W303L1210 PSU OC UVG	RC160V LED39/8 W303L1210 PSU OC UVG	PSU	30				303*1210*12*41.5	25.5*29	2.2
	RC160V LED37/9 W603L603 PSU OC UVG	PSU	30				603*603*12*41.5	25.5*25.5	2.2
	RC160V LED37/9 W303L1210 PSU OC UVG	PSU	30				303*1210*12*41.5	25.5*29	2.2

Unit單位：mm

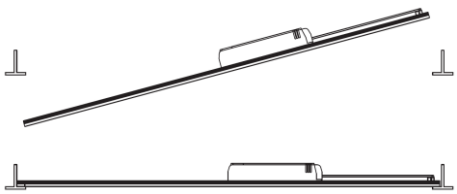


W60L60

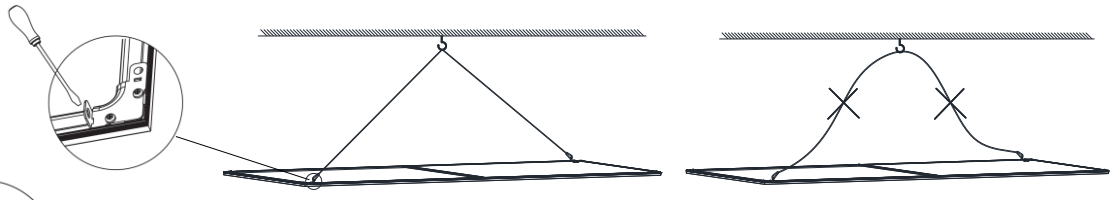


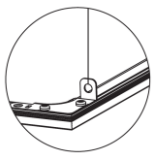
W30L120

A 嵌入式**Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)**



Safety Chain
安全吊繩





The product shall install safety chain before use.
（Safety chain is not included，needs to be ordered separately)
本產品需要在使用前安裝安全繩.（本產品不含安全繩, 需單獨定購）

Safety chain order info/訂購資訊:

9114 015 14242 RC160Z SC

Signify Taiwan Limited
2F.-1, No. 508, Sec. 7, Zhongxiao E. Rd., Nangang Dist., Taipei City, Taiwan (R.O.C.)
Postalcode: 115011
台灣昕諾飛股份有限公司
台北市南港區忠孝東路七段508號2樓之一台北市南港區忠孝東路七段508號2樓之一郵編：115011

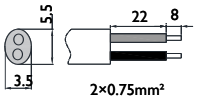
PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

Wiring Method /接線

ⓐ PSU driver/驅動

Power cable/电源线
(220V-240V~ 50/60Hz)



☆It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.
☆所有版本驅動禁止調節輸出電流，可能影響燈具安全及壽命

EN

Please read this manual carefully before using the product.
1.For indoor use only.
2.Do not switch on before complete installation
3.The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4.If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5.The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6.The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
7.The luminaire is complied with IEC 60598
8.Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur,Chlorine,phthalates,etc,are present.
9.This product contains a light source of energy efficiency class: C
10.The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

CN

在使用產品前請仔細閱讀這個安裝指南:
1. 僅適用於室內燈具;
2. 接線過程中，切勿通電;
3. 燈具應由有資格的電工安裝，接線要符合IEE電氣標準或國家標準;
4. 燈具電源線損壞需專業人士更換;
5. 燈具不能被隔熱或類似材料覆蓋;
6. 此燈具的光源是不可替換的；當光源到其壽終時，應替換整個燈具;
7. 此燈具是依據IEC60598或國標GB7000所製造;
8. 此燈具避免在腐蝕性環境或者含有有害物質，例如硫化物，鹵化物，鄰苯二甲酸酯等環境中存儲和使用;
9. 由不當使用或自行更改產品結構而導致的損壞，生產商不承擔責任。

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start(Inrush) Current(A)/Ipeak(A)	Start Current Duration(μs)/T(@50% of Ipeak)(μs)	Touch current or protective conductor current(mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting(pcs)
RC160V LED/8 W603L603/W303L1210 PSU /OC UVG	0.15	15.2	200	0.7	21
RC160V LED/9 W603L603/W303L1210 PSU OC UVG	0.15	15.2	200	0.7	24

The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.
* In some cases referred to as Earth Leakage Current.



EN This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ID Simbol di samping menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lainnya di seluruh wilayah Uni Eropa. Untuk mencegah bahaya kerusakan lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggungjawab dalam rangka terus mempromosikan penggunaan kembali bahan tak terpakai. Untuk mengembalikan produk bekas pakai, silakan gunakan sistem layanan pengumpulan dan pengembalian yang tersedia atau hubungi toko tempat anda membeli produk ini. Pihak toko bersedia mengambil produk bekas pakai untuk mendukung kegiatan daur-ulang yang aman.

VN Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

TH เครื่องหมายสัญลักษณ์นี้ระบุว่าสินค้าชนิดนี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่ามีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้องเอง

RU Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь vна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

UA Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібної торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

KZ Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

AR هذه العلامه تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات،إعادة تدويره بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام موارد الخامات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الأمن ".

产品中有害物质的名称及含量

12NC:444100099181

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器（板），铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

GreenPerform Panel

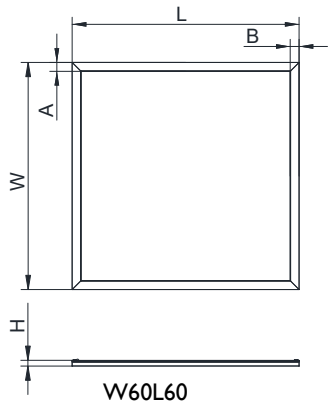
SP160P

Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書 / Hướng dẫn lắp đặt / คู่มือการติดตั้ง 444170265381

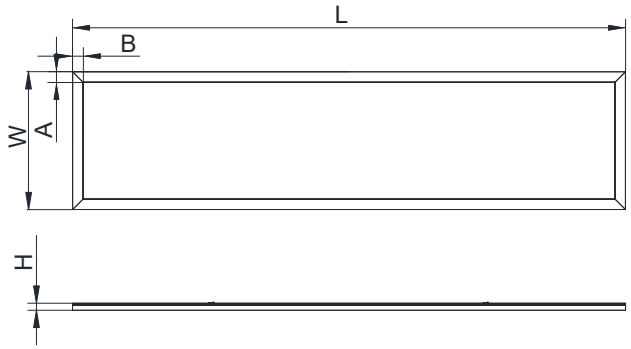
Инструкция по монтажу / Інструкція з монтажу / Орнату нұсқаулығы / التركيب تعليمات / Petunjuk Instalasi

Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	kg
3000K	4000K/6500K	驱动类型	功率			电压/频率	尺寸L*W*H(mm)	尺寸A*B(mm)	
SP160P LED37/8 W60L60	SP160P LED39/8 W60L60	PSU/PSD	30	22	IP20	220-240V 50/60Hz	599*599*14.4	23.5*23.5	2.56
SP160P LED37/8 W30L120	SP160P LED39/8 W30L120	PSU/PSD	30				1199*299*14.4		2.9
SP160P LED37/8 W60L60 OC	SP160P LED39/8 W60L60 OC	PSU/PSD	30	19			599*599*15.2		2.56
SP160P LED37/8 W30L120 OC	SP160P LED39/8 W30L120 OC	PSU/PSD	30				1199*299*15.2		2.9
SP160P LED35/9 W60L60	SP160P LED37/9 W60L60	PSU/PSD	30	22			599*599*14.4		2.56
SP160P LED35/9 W30L120	SP160P LED37/9 W30L120	PSU/PSD	30				1199*299*14.4		2.9
SP160P LED35/9 W60L60 OC	SP160P LED37/9 W60L60 OC	PSU/PSD	30	19			599*599*15.2		2.56
SP160P LED35/9 W30L120 OC	SP160P LED37/9 W30L120 OC	PSU/PSD	30				1199*299*15.2		2.9

This product contains light sources of energy efficiency class: C
本产品含有光源的能效等级为：C



W60L60



W30L120

Unit单位：mm

1. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准。
2. Please switch off the power supply before changing the product or connection! 更换灯具或接线时，请务必先关闭电源!
3. Do not place readily flammable material near the lamp. 请不要将高温易燃物品放在灯具附近，以免引起火灾或触电。
4. In case of operation failure, please switch off the power and contact your nearest dealer. 如发现异常或操作有任何问题，请务必先切断电源，然后与经销商联系。
5. The corrosive atmosphere or hazardous materials such as sulfur, chlorine, phthalate, etc. must be avoided during the use and storage. 灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。
6. Basic insulation should be provided between LV supply and control conductors. LV电源和控制导体之间是基本绝缘。
7. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard. 灯具电源线损坏需专业人士更换。
8. Indoor use only. 本灯具仅限室内使用。
9. Before use, luminaire must be grounded first. it is also ensure that the luminaire are always grounded when in use. 灯具使用前，必须先接地。整个使用过程中，也必须确保灯具始终接地。
10. The manufacturer will not be held responsible for improper usage or modifications of the product. 由不当使用或自行更改产品结构而导致的损坏，生产商不承担责任。
11. Do not use other electrical products in this luminaire system. 不允许在这些串联中间任何部位再串接其他非本支架电器产品。
12. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. 此灯具内的光源应由制造商或其服务代理商或有类似资格的人来更换。
13. The control gear contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. 本灯具所包含的驱动器只能由制造商或其服务代理商或有类似资格的人更换。
14. The product is IPX0 & as such is not protected against water ingress & as such we strongly recommend that the environment in which the luminaire is to be installed is suitably checked .If the above advice is not taken and the luminaires are subject to water ingress, Philips / Signify cannot guarantee safe failure & product warranty will become void.本产品防护等级为IPX0，不能防止进水，强烈建议安装本产品前对使用环境的适应性进行检查评估。一旦有进水，产品可能会发生电气故障或安全事故，飞利浦/昕诺飞对此不承担质保责任。
15. In order to keep brightness of luminarie, Suggest clean the luminaire regularly (recommended twice a year). Please only use soft cloth to wipe the luminarie when it is cleaning. Do not use acid or alkaline cleaner to clean this luminaire.为了保持灯具明亮效果，建议定期（如半年一次）进行清洁。灯具清洁时请使用软布擦拭。不得使用酸性或碱性清洗剂清洗灯具。

“警告，触电危险”/“Warning, danger of electrocution”

Signify (China) Investment Co., Ltd.
Building No. 9, Lane 888 Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China
Postalcode: 200233
昕诺飞(中国)投资有限公司
中国上海市闵行区田林路888弄9号楼
邮编：200233

PHILIPS

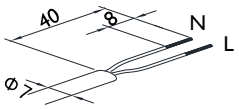
Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

Wiring Method /接线

Please connect the cable to the terminal box (IP20 or above) , then place the terminal box into the ceiling.
请使用IP20以上的接线盒, 接线完成后将接线盒放置到天花内, 不提供接线盒。

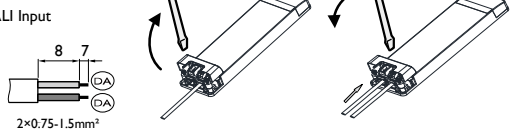
Luminaire cable/电源线:
60245 IEC53 2x0.75 mm (PSU/PSD)

L: Brown/棕;
N: Blue/蓝;



PSU/PSD

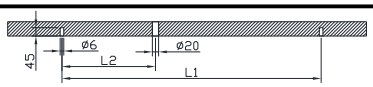
PSD driver/PSD驱动



Remark: Terminal box is not provided. 注意：接线盒不含在此灯具内。
To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach/为减少勒死的危险，连接到本灯具的柔性电线应有效地固定在墙上，如果电线在手臂够得着的范围内。

Installation /安装步骤

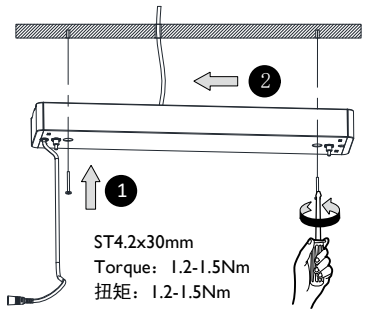
1



Type	L1 (mm) Mounting hole distance 安装孔距离	L2 (mm) Wire hole distance 出线孔距离
W60L60	365±2	84±2
W30L120	560±2	181±2

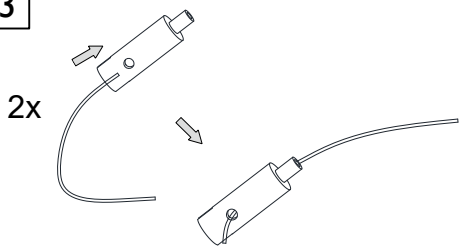
1. According to mounting sizes to drill holes and proper deepths.
按安装尺寸钻孔和合适的深度
2. Insert plastic pipes into holes
将塑料胀管插入孔内

2

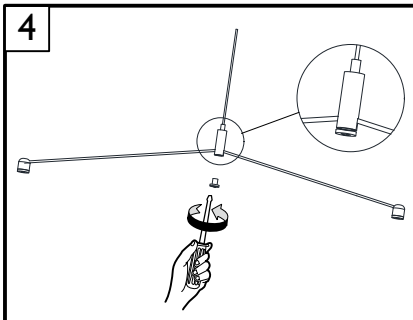


ST4.2x30mm
Torque：1.2-1.5Nm
扭矩：1.2-1.5Nm

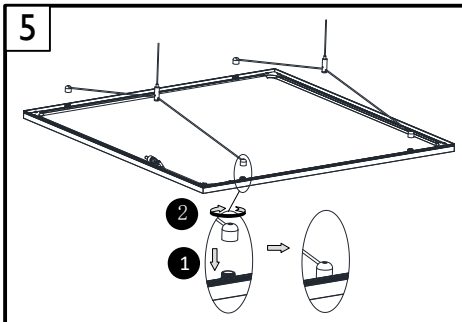
3



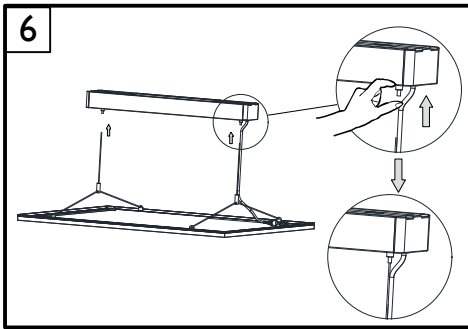
4



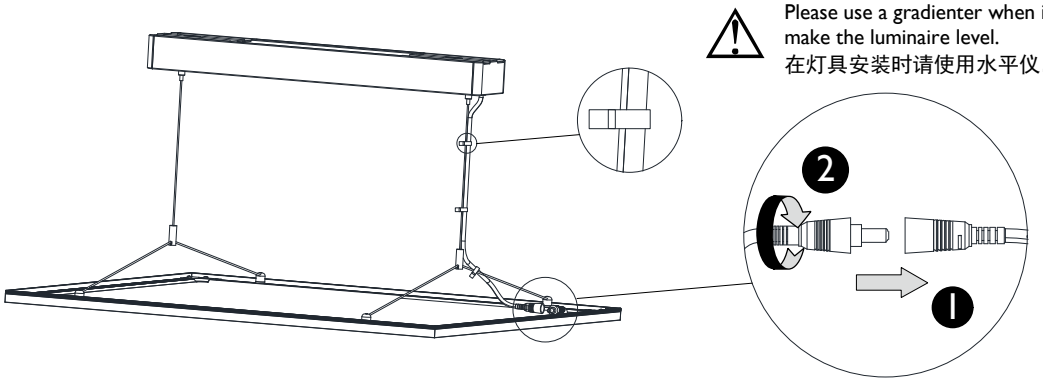
5



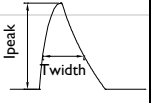
6



7



Please use a gradienter when installing the luminaire to make the luminaire level.
在灯具安装时请使用水平仪，使灯具安装后水平。

Product Type 型号	Run Current (A)(@220V)/工作电流(A)(@220V)	Start (Inrush) Current(A) / Ipeak (A)/冲击电流(A)	Start Current Duration (μs) / T(@50% of Ipeak) (μs)/冲击电流脉冲宽度 (μs)	Touch current or protective conductor current (mA)/接触电流（漏电流）或保护导体电流(mA)	MCB Type B 16A Max no. fitting (pcs)/B型16A微型断路器允许连接此灯具数量(pcs)	Inrush current
SP160P W60L60 PSU	0.15	28	100	0.7	30	
SP160P W30L120 PSU	0.15	28	100	0.7	30	
SP160P W60L60 PSD	0.15	17	270	0.7	24	
SP160P W30L120 PSD	0.15	17	270	0.7	24	

The leakage current * (touch current or protective conductor current)of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.
电路的漏电流*（接触电流和保护导体电流），很大程度取决于导线，如导线的规格长度。在现场使用时，电流线到灯具的接法，灯具电源线的排布也有影响。
*In some cases referred to as Earth Leakage Current./ *在有些场合也称作对地漏电流。

ID

Bacalah petunjuk pemasangan secara teliti sebelum menggunakan produk.
1. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
2. Jangan dinyalakan sebelum pemasangan selesai.
3. Rumah lampu sebaiknya dipasang oleh pihak yang mengerti kelistrikan dengan pengaturan kabel yang sesuai dengan regulasi listrik IEE atau regulasi nasional.
4. Kabel fleksibel eksternal atau kabel luminer ini tidak bisa digantikan dengan yang baru; jika kabel rusak, maka luminer akan rusak juga.
5. Rumah lampu tidak boleh tertutup oleh materlal penahan panas atau sejenisnya dalam keadaan apapun.
6. Bagian penghasil cahaya pada luminer ini tidak dapat diganti; ketika bagian ini mencapai masa penggunaannya, maka keseluruhan luminer harus diganti.
7. Rumah lampu ini memenuhi regulasi IEC 60598.
8. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll..

VN

Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận.
1. Chỉ sử dụng trong nhà.
2. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
3. *Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.*
4. Không được thay thế dây cáp nguồn gắn theo đèn; nếu dây bị hỏng, không được sử dụng đèn mà cần loại bỏ.
5. Không phủ vật liệu cách nhiệt hay vật liệu tương tự lên bộ đèn trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
6. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
7. *Đèn này tuân theo qui định IEC 60598.*
8. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

TH

โปรดอ่านทำความเข้าใจกับคู่มือก่อนการใช้สินค้า
1. ใช้งานภายในอาคารเท่านั้น
2. ห้ามเปิดสวิตช์ไฟ หรือจ่ายไฟก่อนติดตั้งเสร็จ
3. ควรติดตั้งโคมโดยช่างไฟฟ้า ซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานไฟฟ้า IEE หรือมาตรฐานสากล
4. หากสายไฟที่มาพร้อมโคมเก่า ชำรุด ไม่ควรซ่อม ควรเปลี่ยนใหม่เพื่อความปลอดภัย
5. ไม่ควรนำฉนวนป้ องกันอุณหภูมิ หรือวัสดุที่คล้ายกันวางหรือครอบตัวโคม
6. โคมไฟหากเสียอันเนื่องจากอายุการใช้งาน ไม่สามารถซ่อมได้ ควรที่จะเปลี่ยนใหม่
7. โคมไฟรุ่นนี้ เป็นไปตามมาตรฐานสากล IEC60598
8. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น กำมะถัน คลอรีน หรือ พาทาเลต (สารเคมีผลิตภัณฑ์พลาสติก)

RU

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием продукта.
1. Только для внутреннего применения.
2. Не включать до завершения монтажа.
3. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
4. Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника не подлежит замене; его повреждение ведет к выходу из строя всего осветительного прибора.
5. Ни в коем случае светильник не должен накрываться изоляционными матами или сходными материалами.
6. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
7. Светильник соответствует требованиям МЭК 60598.
8. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

UA

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукта.
1. Тільки для внутрішнього використання.
2. Не вмикати до завершення монтажу.
3. Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
4. Зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не підлягає заміні; його пошкодження веде до виходу з ладу всього освітлювального приладу.
5. Ні в якому разі світильник не повинен накриватися ізоляційними матами або схожими матеріалами.
6. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
7. Світильник відповідає МЕК 60598.
8. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

KZ

Өнімді пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
1. Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.
2. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
3. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
4. Сыртқы иілгіш кабель немесе нақты шамшырақтың сымы ауыстыруға жатпайды; оның зақымдануы бүкіл жарықтандыру құралының саптан шығуына апарады.
5. Шамды оқшаулауыш қабатпен немесе осыған ұқсас материалмен жаппау керек.
6. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
7. Шырақ IEC 60598 стандартына сәйкес келеді.
8. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

AR

.يرجى قراءة هذه التعليمات بدقة قبل استخدام المنتج
١. للاستخدام الداخلي فقط
٢. لاتشغل قبل الإنتهاء من التركيب
٣. والمتطلبات المحلية IEE يجب تركيب الفانوس من قبل فنى مؤهل وفقا
٤. .لايمكن استبدال الكابل الخارجي المرن لهذا الفانوس . يجب إتلاف الفانوس في حالة تضرر الكابل
٥. تحت أى ظرف من الظروف لا يجب تغطية الفانوس بمادة عازله أو مادة شبيهه
٥. مصدر إضاءة الفانوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهاية فترة عمره يتم تغيير الفانوس بالكامل
٦. الفانوس يتوافق مع IEC 60598-1 ed. 8
٧. .يجب عدم استخدام الكشاف أو تخزينه في بيئة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطرة مثل الكبريت أو الكلور أو الفثالات و غيرها



EN

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

产品中有害物质的名称及含量

12NC:444100099181

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器（板），铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only